

:: Editorial

Saludamos y damos la bienvenida a las lectoras y lectores con este número 142 de nuestra revista *Apuntes de Teatro*, con el que se cumplen 57 años de historia teatral y académica. ¿Qué pueden, ustedes, encontrar esta vez como contenidos, ideas, lecturas y presentaciones? Veamos.

Un primer momento lo detenta el texto de la investigadora teatral y psicóloga Paola Abatte, titulado “Como el hogar: Convivio exacerbada, *communitas* y eficacia como experiencia de recepción en un acontecimiento teatral participativo”. Este ejercicio escritural es el resultado de un análisis interpretativo respecto de la recepción en un acontecimiento teatral de carácter pedagógico, propuesto en la versión del año 2015 del Diplomado en Técnicas Psicoartísticas y Teatrales de la Escuela de Teatro de la Universidad Academia de Humanismo Cristiano. El marco de comprensión intelectual de este artículo está dado por la fenomenología de la percepción de Merleau-Ponty y la ontología teatral de Jorge Dubatti. También son relevantes las nociones de intercorporeidad de Contreras, eficacia de Schechner, liminalidad de Turner-Diéguez, teatralidad de Féral, y la síntesis en torno a la estética de la recepción de Rodríguez-Plaza. Desde allí sobresale el concepto “expectatorial” que lleva a la autora a plantear la idea de convivio exacerbado y su potencial en torno a la eficacia, la liminalidad y el surgimiento de la *communitas*, dentro de un marco de comprensión útil para los acontecimientos teatrales participativos que resultan de procesos grupales.

A esto le sigue el artículo de la profesora Pía Gutiérrez, titulado “Archivo como dispositivo para y desde la escena. La experiencia de *Fulgor* de TNP”, el que propone una revisión teórica del concepto de archivo, en tanto hito conceptual de la modernidad y sus lógicas de funcionamiento, con el fin de señalar un diálogo con el quehacer del teatro chileno contemporáneo. La autora se permite, luego, reflexionar respecto de los debates ideológicos y estéticos del teatro cuando este recurre a lo archivístico, entendiéndolo como una metodología creativa. En términos específicos, el texto recurre al trabajo de la compañía Teatro Niño Proletario, que en la obra *Fulgor*, dirigida por Luis Guenel el año 2016, y desde una perspectiva interdisciplinaria, echa mano del archivo como tema y como esbozo de una poética.

Nuestros lectores y lectoras pueden detenerse y consultar, también, el texto de Verónica Sentis y Lorena Saavedra, titulado “Voces políticas desde el puerto: la dramaturgia de Valparaíso en el siglo XXI”. Este analiza, desde una mirada panorámica, la dramaturgia surgida en esa ciudad de la costa central de Chile en el transcurso de los primeros años del siglo XXI. En el artículo, los textos dramáticos son examinados desde la recurrencia y representación de dos temas transversales entre estas autorías: desigualdad y políticas de olvido. Sentis y Saavedra proponen interpretarlos como dramaturgias que enarbolan denuncias políticas, pero que no pueden ser entendidas exclusivamente como teatro político.

Un cuarto ejercicio intelectual es el trabajo de José Miguel Candela, que lleva por título "Audiovisión escénica y recepción. Algunas reflexiones sobre la relación espectáculo-espectador en la obra de danza *ESTATUS IMAGINARIO o la dimensión del engaño*". Este escrito aborda el fenómeno de la recepción por parte del público de la obra de danza contemporánea *ESTATUS IMAGINARIO o la dimensión del engaño*, puesta en escena de la agrupación chilena SinistraDanza, y construida con base en el concepto de audiovisión (Chion 1993). Con este fin analítico, se acudió a la idea de relativismo parcial de la relación espectáculo-espectador (De Marinis), de manera de confrontar los procesos creativos y la percepción de estos. Para esto se recurre al cuaderno de visitas de la temporada estreno de la obra y a una encuesta abierta, aplicada para rescatar ciertos aspectos relevantes de la obra para el público asistente a tal temporada.

Enseguida existe la posibilidad de leer y estudiar el trabajo de Jacqueline Sandoval Avendaño, "Identidad chola en la obra *Joven, rica y plebeya* del dramaturgo boliviano Raúl Salmón de la Barra". Este dramaturgo fue capaz de poner en la escena teatral boliviana de la década de 1950 a dos figuras: el cholo y la chola, las que, desde el siglo XVI, han sido consideradas una contaminación del "mundo andino puro". Su obra *Joven, rica y plebeya* se inscribe, según Sandoval Avendaño, en el marco de la producción literaria híbrida. Aquí el uno y el otro, conquistador y conquistado (Valdés 8), son dos caras que se mezclan: una vestimenta chola (las polleras), un plato criollo (con tunta y chuño), un lenguaje cariñoso (aimara y español). El personaje de la hija busca una identidad en la que se anulen los conflictos que entraña lo que podría llamarse heterogeneidad imaginaria (Cornejo Polar 19). Sin embargo, retorna al hogar, lo que es parte de lo que se reconoce como teatro popular.

El número continúa en la sección de artículos con el texto "Mujeres de la Conquista y la Colonia en la dramaturgia de Inés Stranger: una reconstrucción necesaria", a cargo de Magdalena Olivares. El artículo revisa la presencia de mujeres de los períodos de la Conquista y la Colonia en tres obras de la autora chilena: *Malinche* del año 1993, *Valdivia* de 2002 y *Mujeres Coloniales* de 2010. Allí habría, según Olivares, una cierta reivindicación de la ausencia femenina en la historiografía de esos períodos fundacionales de la historia chilena y latinoamericana. Específicamente se asocia el protagonismo que da Stranger a estas voces femeninas coincidiendo con el rescate que historiadoras y antropólogas culturales (Socolow, Viera Powers y Mills) hacen de la participación de mujeres en las empresas conquistadoras y coloniales. Se concluye, de este modo, que la dramaturgia de Stranger contribuye nítidamente a una reconstrucción histórica necesaria en el tiempo presente.

En cuanto al texto dramático que se publica y al dossier que lo acompaña, se trata de un riesgo interesante, toda vez que se trata de una producción teatral que ha recurrido a la ciudad —en este caso Concepción en el sur de Chile— como una topografía cultural que sirve no tanto como base de escritura dramática, sino como lugar de enunciación y vivencia dramatizada. La producción teatral *Galaxia Sur-realista*, tanto en un sentido literal como en uno metafórico, se instala como un teatro nómada en la polis. De allí su estatuto de político, pero también su sello ciudadano, que nos hace pensar teatralmente la ciudad desde la ciudad misma en tanto fuente de experiencia estética. Una ciudad y una proposición que igualmente nos permite reflexionar

respecto de la descentralización como categoría nuevamente política y proyecto de autonomía regional, y, fundamentalmente, en relación con la idea de multicentralidad. Esta noción no solo está referida a la administración del territorio, sino también a las otras muchas posibilidades, tanto de la escritura dramática, como de las maneras en las que se expresa el texto espectacular. En este caso se trata de una puesta en escena que se hace en autobús, con pasajeros, pobladores y gente de teatro, que, de algún modo, intercambian y fortalecen esos papeles asignados. La obra también cuenta con tecnicidades radiales, con proyecciones audiovisuales y con oralidades que testimonian la ciudad, en un entrecruce creativo que, entre otras cosas, deja, al menos en algún sentido, la idea de teatro en vilo.

En este dossier entonces se puede encontrar ¿el texto dramático?, en tanto concepción original de José Miguel Neira, que es también un registro cartográfico del recorrido en Concepción a cargo del mismo autor y de David Arancibia y Juan Ríos Molina. Como complemento directo se pueden leer las aproximaciones explicativas y críticas de la artista y académica Natascha de Cortillas Diego, así como una buena introducción del mismo José Miguel Neira, que enseña y describe algunos de los rasgos distintivos y de las motivaciones artísticas e intelectuales detrás de tal experiencia.

¿Las reseñas? Nuestros lectores y lectoras pueden acceder a tres. Una está dedicada al libro de la profesora Sara Pantoja, titulado *La voz. Manual de ejercicios* a cargo de Solange Durán Elicer. Otra, a cargo de José Méndez, es sobre el libro *Diseño de Producción. Proyectos escénicos y eventos culturales* de Antonino Pirozzi. La tercera y última reseña, a cargo de Antoine Faure, aborda el libro *Memoria Inquieta*, cuya autoría le corresponde a Yael Zaliasnik.

Damos las gracias a Giulio Ferreto, Lola Proaño, Andrea Ubal, María Jesús López, Rubén Darío Zuluaga Gómez, Liliana Hurtado, Araceli Arreche, Alicia del Campo, Coca Duarte y Gino Luque por la importante ayuda que nos han brindado para esta edición.

Patricio Rodríguez-Plaza
Director